

Name: Mariana S.

Herkunftsland: Georgien

მე ვარ მარიანა სოსელია, საქართველოდან. გერმანიაში რეზიდენტურის გავლა და მუშაობა ჩემი დიდი ხნის ოცნება იყო, თუმცა ვერ მოვახერხე ამის განხორციელება სხადასხვა მიზეზის გამო. საქართველოში გავიარე რეზიდენტურა ოფთალმოლოგიაში, თუმცა გერმანიაში განათლების სურვილი მაინც მრჩებოდა აუხდენელ ოცნებად.

პირველად გერმანიაში 2019 წელს ჩამოვედი ოფთალმოლოგიური გრანტის ფარგლებში სტაჟირებაზე ბონის საუნივერსიტეტო კლინიკაში. რის შემდეგაც, თბილისში დაბრუნებულმა მტკიცედ გადავწყვიტე შემესწავლა გერმანული ენა და დავბრუნებულიყავი.

2022 წელს ჩავაბარე გოეთეს ენის გამოცდა, თუმცა მარტო წასვლის სურვილი არ იყო საკმარისი წარმატების მისაღწევად. იყო უამრავი გაუთვალისწინებელი ნიუანსი, რომელთა მოგვარება არ შემეძლო დამოუკიდებლად. ამ დროს გავიგე ბ-ნი ტომალკას შესახებ და გადავწყვიტე მისი სააგენტოს მომსახურეობით მესარგებლა. მან თავის თავზე აიღო ყველა ტექნიკური თუ ფინანსური დეტალი, რაც ჩემთვის იყო ძალიან დიდი შეღავათი.

შტრალზუნდში ჩამოვედი გამოცდამდე 3,5 თვით ადრე, რათა ბ-ნი ტომალკას დაარსებულ აკადემიაში მომზადებულიყავი FSP- სთვის, სადაც ყველანაირი პირობა იყო შექმნილი სწავლისთვის. პედაგოგი გვამზადებდა როგორც ზოგად, ასევე სამედიცინო გერმანულში, ხოლო ბ-ნი ტომალკა და მისი მეუღლე იოანა სისტემატიურად ზრუნავდნენ ჩვენზე.

გამოცდის წარმატებით ჩაბარების მერე ბ-ნი ტომალკას რჩევით გადავწყვიტე შემეცვალა მიმართულება და წავსულიყავი თერაპიაში. ეს იყო ჩემი დიდი ხნის ოცნება, თუმცა გადაწყვეტილების მიღება მოითხოვდა დიდ გამბედაობას, მით უმეტეს, რომ გერმანიაში თერაპია უფრო ფართო ცნებაა, ვიდრე - საქართველოში. რომ არა ბ-ნი ტომალკას რჩევა და მხარდაჭერა, ვერ შევძლებდი სანუკვარი ოცნების ახდენას. ამჟამად ვმუშაობ ორთოპედიულ და პულმონოლოგიურ განყოფილებაში, ვემზადები KP-ისთვის და ვიმედოვნებ, რომ გამოცდის ჩაბარების შემდეგ დავიწყებ Facharztausbildung- ს თერაპიაში.

SOSELIA Mariana Soselia: Ich bin Mariana Soselia aus Georgien. Ein Aufenthalt und eine Arbeit in Deutschland waren schon lange mein Traum, aber ich konnte dies aus verschiedenen Gründen nicht tun. Ich absolvierte eine Facharztausbildung in Augenheilkunde in Georgien, obwohl der Wunsch, in Deutschland zu studieren, immer noch ein unerfüllter Traum blieb.

Ich kam 2019 zum ersten Mal für ein Praktikum am Universitätsklinikum Bonn im Rahmen eines Augenheilkunde-Stipendiums nach Deutschland. Als ich danach nach Tiflis zurückkehrte, beschloss ich fest, die deutsche Sprache zu lernen und zurückzukehren.

Im Jahr 2022 habe ich die Goethe-Sprachprüfung bestanden, aber der Wunsch, alleine zu gehen, reichte nicht aus, um erfolgreich zu sein. Es gab viele unvorhergesehene Nuancen, die ich alleine nicht lösen konnte. Damals hörte ich von Herrn Tomalka und beschloss, seine Agentur zu nutzen. Er kümmerte sich um alle technischen und finanziellen Details, was für mich eine große Erleichterung war.

Ich kam 3,5 Monate vor der Prüfung nach Stralsund, um mich auf die FSP an der von Herrn Tomalka gegründeten Akademie vorzubereiten, wo alle Voraussetzungen für ein Studium geschaffen wurden. Die Lehrerin brachte uns sowohl allgemeines als auch medizinisches Deutsch bei und Herr Tomalka und seine Frau Joanna kümmerten sich systematisch um uns.

Nachdem ich die Prüfung erfolgreich bestanden hatte, beschloss ich auf Anraten von Herrn Tomalka, meine Richtung zu ändern und eine Innere zu machen. Das war schon lange mein Traum, auch wenn es viel Mut erforderte, eine Entscheidung zu treffen, zumal Innere in Deutschland ein weiter gefasster Begriff ist als in Georgien. Ohne den Rat und die Unterstützung von Herrn Tomalka hätte ich meinen geliebten Traum nicht verwirklichen können. Ich arbeite derzeit in der orthopädischen und pneumologischen Abteilung, bereite mich auf die KP vor und hoffe, nach bestandener Prüfung mit der Facharztausbildung in Therapie beginnen zu können.